



Fondazione  
ARENA DI VERONA®

Prot. n. 580

Verona, 19/02/2016

## LA FONDAZIONE ARENA DI VERONA

procede alla raccolta di domande al fine di effettuare selezioni per eventuali assunzioni stagionali con contratto subordinato, a tempo determinato, relativamente al Festival Areniano 2016, per le mansioni di:

- 1) **ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA** *ispettore della sicurezza, operaio portiere, operaio indicatore, operaio portiere cancello interno, operaio maschera, portiere-operatore di sala, operaio generico addetto alla sorveglianza, operaio generico addetto alla sorveglianza dei minori durante le prove e gli spettacoli in calendario nel Festival Areniano 2016;*
- 2) **ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA** *impiegato/a annunciatore/trice di tedesco durante gli spettacoli in calendario nel Festival Areniano 2016;*
- 3) **IMPIEGATO/A ADDETTO/A UFFICIO BIGLIETTERIA.**

\* \* \* \*

### **A) REQUISITI RICHIESTI PER L'AMMISSIONE ALLA SELEZIONE**

- 1) compiere 20 anni e non averne più di 35 nel corso del 2016;
- 2) essere residente o domiciliato in Verona o provincia;
- 3) essere in possesso del diploma di scuola media superiore;
- 4) per la sola mansione di "Impiegato/a Annunciatore/trice": essere di madrelingua tedesca o essere in possesso di *Goethe-Zertifikat C2 (Großes Deutsches Sprachdiplom)* o *TestDaf-livello 5 TND5* o di *C2 Wirtschaftssprache Deutsch* o avere una conoscenza della lingua tedesca a livello C2 del Quadro Comune Europeo;
- 5) non aver avuto condanne per i delitti previsti dal codice penale o dalle leggi speciali e non essere stato sottoposto a misure preventive;
- 6) essere in possesso di idoneità fisica alla mansione;
- 7) adeguata conoscenza delle lingue inglese ed italiana;
- 8) cittadinanza:
  - a. italiana;
  - b. di uno dei Paesi della Comunità Europea;
  - c. della Città del Vaticano, della Repubblica di San Marino, della Svizzera, della Norvegia, del Liechtenstein;
- 9) per i Candidati apolidi o di cittadinanza di Paese extracomunitario, ovvero "straniero" non contemplato in quelli sopraccitati, il possesso della documentazione che autorizzi l'esercizio all'attività lavorativa di tipo subordinato in Italia (superiore a 20 ore settimanali), così come stabilito dal Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286 e successive modificazioni;
- 10) **aver presentato la domanda di partecipazione, ovvero aver compilato e trasmesso *on line*, entro lunedì 28 marzo 2016, il MODULO A) allegato al presente Bando.**



Fondazione  
ARENA DI VERONA®

Prot. n. 580

Verona, 19/02/2016

E' richiesto lo stato di disoccupazione all'atto di eventuale stipula del contratto subordinato stagionale a tempo determinato.

La Fondazione si riserva la facoltà di accertare quanto sopra direttamente ed in ogni caso richiederà, all'atto dell'assunzione, la documentazione probante, la cui presentazione sarà a cura dell'interessato e costituirà requisito necessario per l'assunzione stessa.

\* \* \* \*

### **B) MODALITA' D'INOLTRO DELLE DOMANDE**

Gli interessati che intendono partecipare alla selezione, dovranno compilare on line il **MODULO A)**, allegato al presente Bando, corredandolo di:

- a) 2 foto (1 a figura intera e 1 formato tessera, file in formato "jpg" massimo 300KB per foto);
- b) curriculum vitae (file in formato "pdf");
- c) attestato di frequenza ai corsi Regionali per "Personale addetto ai servizi di controllo delle attività di intrattenimento e di spettacolo in luoghi aperti al pubblico o in pubblici esercizi", se posseduto (file in formato "pdf").

Il **MODULO A)**, con i relativi allegati, dovrà essere trasmesso alla Fondazione Arena di Verona cliccando sul tasto "REGISTRA".

Il Candidato, che avrà correttamente compilato ed inoltrato il **MODULO A)**, riceverà una e-mail di conferma di avvenuta ricezione della sua domanda di partecipazione.

Non si terrà conto delle domande inviate dopo **lunedì 28 marzo 2016**, come indicato al punto 10) del Paragrafo A).

\* \* \* \*

Il presente bando è pubblicato al seguente indirizzo internet:

<http://www.arena.it/arena/it/pages/ricerca-personale-e-gare-d-appalto.html>

Per eventuali comunicazioni ed informazioni sono disponibili i seguenti recapiti:

Tel. 045/8051885 – Fax. 045/597287

\* \* \* \*

### **C) DOCUMENTAZIONE RICHIESTA ALL'ATTO DELLA SELEZIONE**

Coloro che avranno inviato il suddetto modulo e risultassero in possesso dei requisiti richiesti, potranno essere successivamente invitati, tramite e-mail e/o sms, a presentarsi ad una selezione, che si terrà a Verona in luogo e ora che verranno comunicati, in una data compresa indicativamente **tra il 14 aprile ed il 30 maggio 2016.**



Fondazione  
ARENA DI VERONA®

Prot. n. 580

Verona, 19/02/2016

A tale selezione occorrerà presentarsi muniti di:

- 1) documento d'identità:
  - a. carta d'identità o passaporto in corso di validità per i Candidati di cui al punto 8) dei "Requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione";
  - b. passaporto in corso di validità per i Candidati di cui al punto 9) dei "Requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione";
- 2) documentazione completa (in originale e copia) che autorizzi l'esercizio all'attività lavorativa di tipo subordinato in Italia (superiore a 20 ore settimanali), così come stabilito dal Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286 e successive modificazioni, per i Candidati di cui al punto 9) dei "Requisiti richiesti per l'ammissione alla selezione";
- 3) fotocopia del diploma e di eventuali attestati indicati nel curriculum.

La Fondazione Arena di Verona si riserverà di ammettere alla selezione il Candidato, previa verifica di tutta la documentazione prodotta.

\* \* \* \*

### ARTICOLAZIONE DELLE SELEZIONI

**1) ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA con mansioni di ispettore della sicurezza, operaio portiere, operaio indicatore, operaio portiere cancello interno, operaio maschera, portiere-operatore di sala, operaio generico addetto alla sorveglianza, operaio generico addetto alla sorveglianza dei minori:**

- **prova scritta** per verificare il livello di conoscenza delle lingue inglese ed italiana. La prova avrà valutazione indipendente utilizzata ai soli fini dell'accesso al colloquio per coloro che la supereranno con un punteggio compreso tra 6/10 e 10/10;
- **colloquio** per accertare le capacità di comunicazione del Candidato, le sue attitudini allo svolgimento delle diverse mansioni di cui al presente punto 1) e la conoscenza di eventuali altre lingue straniere.

Dall'esito del colloquio verrà formulato, per ogni mansione, un elenco di idonei, cui la Fondazione attingerà a suo insindacabile giudizio. Tale elenco sarà esposto all'ingresso del Teatro Filarmonico nei giorni successivi al termine della selezione stessa.

Costituirà titolo preferenziale per l'assunzione il possesso dell'attestato di frequenza ai corsi Regionali per "Personale addetto servizi di controllo delle attività di intrattenimento e di spettacolo in luoghi aperti al pubblico o in pubblici esercizi" (eventualmente già inviato come da paragrafo B) lettera c)).

**2) ADDETTO/A ALLA SORVEGLIANZA con mansioni di impiegato/a annunciatore/trice di tedesco:**



Fondazione  
ARENA DI VERONA®

Prot. n. 580

Verona, 19/02/2016

- **prova scritta** per verificare il livello di conoscenza delle lingue inglese ed italiana. La prova avrà valutazione indipendente utilizzata ai soli fini dell'accesso al colloquio per coloro che la supereranno con un punteggio compreso tra 6/10 e 10/10;
- **colloquio** per accertare le capacità di comunicazione del Candidato e le sue attitudini allo svolgimento della mansione di cui al presente punto 2);
- **test di fonogenia** con gli impianti di amplificazione areniani.

Costituirà titolo preferenziale aver acquisito eventuali esperienze di traduzione simultanea, avere ottima dizione della lingua italiana.

Sulla base degli esiti del colloquio e del test di fonogenia, verrà formulata la graduatoria per la mansione di cui al presente punto 2). Tale graduatoria sarà esposta all'ingresso del Teatro Filarmonico nei giorni successivi al termine della selezione stessa.

### 3) **IMPIEGATO/A ADDETTO/A UFFICIO BIGLIETTERIA:**

- **prova scritta** per verificare il livello di conoscenza delle lingue inglese ed italiana. La prova avrà valutazione indipendente utilizzata ai soli fini dell'accesso al colloquio per coloro che la supereranno con un punteggio compreso tra 6/10 e 10/10;
- **1° colloquio** per accertare le capacità di comunicazione del Candidato e la sua idoneità alla mansione di cui al presente punto 3);
- **2° colloquio** per verificare l'attitudine allo svolgimento della mansione sopra citata e la conoscenza di eventuali altre lingue straniere.

Dall'esito del secondo colloquio verrà formulata la graduatoria per la mansione di cui al presente punto 3). Tale graduatoria sarà esposta all'ingresso del Teatro Filarmonico nei giorni successivi al termine della selezione stessa.

**La partecipazione alle selezioni oggetto del presente bando implica l'accettazione, da parte del Candidato, del giudizio inappellabile della Commissione esaminatrice, delle norme del C.C.N.L. per i dipendenti delle Fondazioni, nonché delle norme di tutti gli accordi collettivi e del regolamento della Fondazione.**

\* \* \* \*

### **Informativa ai sensi dell'art. 13 D. Lgs. 196/2003**

In relazione a quanto disposto dall'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali"), La informiamo che i dati personali Suoi e di altri soggetti da Lei forniti e pertanto non elencati sulla presente informativa, potranno essere oggetto di trattamento, corredati da nostre valutazioni, secondo le modalità e per le finalità di seguito descritte.

#### **1. Dati sensibili**

Si specifica che l'articolo 26 del D. Lgs. 196/2003 stabilisce particolari tutele per i dati definiti "sensibili", cioè i dati "idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche,



Fondazione  
**ARENA DI VERONA®**

Prot. n. 580

Verona, 19/02/2016

l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale”.

Tra i dati menzionati al punto 1., sono da ritenersi tali, ad esempio, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere politico o sindacale, i dati concernenti l'esercizio di funzioni pubbliche e di incarichi politici, i dati raccolti in riferimento a malattie professionali e/o invalidità, ad idoneità psicofisica a svolgere determinate mansioni o ad appartenenza a categorie protette. Per il trattamento, la comunicazione dei dati sensibili verrà richiesta al Garante, ove non fosse già concessa, la prevista autorizzazione nei termini di legge.

## **2. Provenienza dati**

I dati di cui al punto 1.:

- a) provengono dall'interessato stesso, anche per tramite di soggetti terzi autorizzati dal Candidato (tramite compilazione di schede anagrafiche, invio di curricula, etc.)
- b) provengono da pubblici registri, elenchi, atti o documenti conoscibili da chiunque;
- c) si originano nel corso di eventuali audizioni a cui il Candidato partecipa (registrazioni audiovisive dell'audizione e valutazioni soggettive dei componenti della commissione).

## **3. Finalità dei trattamenti**

Il trattamento, a cui saranno sottoposti i dati personali comuni e sensibili da Lei forniti, ha le seguenti finalità:

- a. valutazione del Candidato, ai fini di un eventuale suo impiego;
- b. conservazione ed inserimento in una banca dati interna per un eventuale futuro impiego;
- c. iscrizione del Candidato in elenchi di soggetti idonei a partecipare a future selezioni ed eventuale creazione di graduatorie con criteri di volta in volta definiti nei relativi bandi pubblicati dalla Fondazione.

## **4. Incaricati, strumenti e modalità**

In relazione alle summenzionate finalità, i trattamenti dei dati personali potranno avvenire con strumenti cartacei, informatici e telematici e comprenderanno – nel rispetto dei limiti e delle condizioni posti dall'art. 11, D. Lgs. 196/2003 – tutte le operazioni o complesso di operazioni necessarie al trattamento in questione, ivi incluse le comunicazioni nell'ambito richiamato al punto 5. ed eventuali verifiche dell'esattezza dei dati, effettuate presso i soggetti indicati sulla scheda dall'interessato; tutto ciò sempre garantendo la più assoluta riservatezza, pertinenza e non eccedenza rispetto alle finalità sopra descritte.

Per le medesime finalità i dati potranno essere trattati dalle seguenti categorie di incaricati e/o responsabili:

- dipendenti dell'Ufficio personale e responsabili della funzione della Fondazione ARENA DI VERONA interessata al Suo profilo;
- risorse designate dal Responsabile Information Technology per esigenze connesse alla manutenzione dei sistemi informatici;
- aziende/consulenti incaricati di effettuare attività di selezione per conto di Fondazione ARENA DI VERONA.

## **5. Ambito di comunicazione**

I dati personali relativi al trattamento in questione potranno essere comunicati:

- ad enti/aziende collegati sempre ai fini di un eventuale Suo impiego e per le finalità di cui al precedente punto 3.;
- aziende/consulenti incaricati di effettuare attività di selezione nell'ambito di Fondazione ARENA DI VERONA.

## **6. Conferimento dei dati e consenso**

La comunicazione e l'aggiornamento dei propri dati ha ovviamente natura facoltativa.

La mancanza del consenso espresso impedisce l'inserimento del Candidato nella banca dati e/o negli elenchi e graduatorie di cui al precedente punto 3. e di tutti i trattamenti conseguenti, ivi compresa la possibilità di ammissione alle selezioni.

## **7. Titolare del trattamento**

Il Titolare del trattamento in parola è la Fondazione ARENA DI VERONA.

Gli enti/aziende collegati e/o controllati/controlanti che a seguito della consultazione delle Banche dati dovessero effettuare altri trattamenti, ne rivestiranno la piena titolarità.

## **8. Diritti dell'interessato**

Al Titolare e/o ai Responsabili del trattamento Lei potrà rivolgersi per far valere i Suoi diritti così come previsto dall'art. 7 del D. Lgs. 196/2003, che si allega.

Il Responsabile dei trattamenti effettuati cui potrà ricorrere è: “Il Direttore Amministrativo e del Controllo di Gestione”, contattabile per tramite della casella di posta elettronica [info@arena.it](mailto:info@arena.it) specificando la natura della richiesta.

Infine potrà aggiornare o chiedere la cancellazione dei Suoi dati in qualsiasi momento.



Fondazione  
**ARENA DI VERONA\***

Prot. n. 580

Verona, 19/02/2016

Si fa presente che, in assenza di comunicazioni da parte del Candidato, dopo 24 mesi dalla loro ultima integrazione i dati saranno considerati non aggiornati e quindi non più utilizzabili.

**D. Lgs. 196/2003 - art. 7 (Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti)**

1. L'interessato ha il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha il diritto di ottenere l'indicazione:
  - a) dell'origine dei dati personali;
  - b) delle finalità e modalità del trattamento;
  - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - d) degli estremi indicativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
  - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili incaricati.
3. L'interessato ha il diritto di ottenere:
  - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
  - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
  - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha il diritto di opporsi, in tutto o in parte:
  - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
  - b) al trattamento dei dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

**Codice Etico e Modello di Organizzazione, Gestione e controllo ex D.Lgs. 231/2001**

Fondazione Arena di Verona ha approvato il Codice Etico ed il Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo ex D.Lgs. 231/2001 (MOGC), rinvenibili sul sito web, rispettivamente ai seguenti indirizzi:  
<http://www.arena.it/files/arena/documentazione/FAV-CodiceEtico3-7-13aggiornato.pdf>;  
<http://www.arena.it/files/arena/documentazione/Modello-231-Parte-Generale.compressed.pdf>

\* \* \* \*

**IL SOVRINTENDENTE**  
(Francesco Girondini)